

為您代言，維護您的HMO權利

病人利益保護處

希望您瞭解健康保護機構（HMO）會員享有的權利

精神健康平等法

加利福尼亞州

病人利益保護處
(THE PATIENT ADVOCATE)

為您代言，維護您的HMO權利

病人利益保護處

為您代言，維護您的HMO權利

病人利益保護處

加州「精神健康平等法」立法過程簡介 - AB 88

(Thomson) 。

州議員Helen Thomson一直是加州爭取精神健康平等運動的重要領導者。她最初於1998年提出一項精神健康平等法案。該法案在議會獲得通過，但被當時的州長Pete Wilson否決。

1999年，Thomson議員提出AB 88，該法案與她原來提出的法案大致相同，也在加州議會獲得通過。1999年9月27日，Gray Davis州長簽署該法案，使之成為正式法律。AB 88結束了長期以來在保險賠償方面對嚴重精神病患者的歧視。

為什麼瞭解「精神健康平等法」很重要？

如果您目前加入了一項健保計劃，例如健康保護機構

(HMO) 計劃或定點服務 (POS) 計劃，您就應當瞭解關於精神健康平等的新法律。根據該法律，從2000年7月1日起，加州健保計劃必須基於某些精神病提供診斷和治療所必須的精神健康護理服務。

什麼是精神健康平等？

精神健康平等指為精神病患者提供與其他病人等同的健保服務。新法律確保患有某些精神病的HMO/健保計劃參加者獲得與其他病人等同的治療。

欲瞭解根據HMO/健保計劃您可享有何種精神健康福利，請認真閱讀計劃管理機構提供的「保賠證明/合約與資訊披露表」。

法律規定，HMO必須提供「基本健保服務」，包括：

- 醫生門診，包括諮詢和介紹專科醫生；
- 住院治療和救護車服務；
- 實驗室檢查以及診斷和理療服務；
- 家庭健康服務；
- 疾病預防服務；
- 急診服務。

您應當瞭解，凡屬於保賠範圍內的精神疾病，都應當與普通疾病的治療相同，不得在賠償方面外加限制性或排除性條款。換言之，凡屬於新平等法規定的精神疾病，健保計劃的限制性或排除性條款也必須適用於普通疾病。另外您還應當瞭解，健保計劃基於上述精神疾病提供的醫療服務之協同付款（co-payments）或自付款（deductibles）不得高於普通疾病，也不得規定與普通疾病不同的終身保賠限額。

何種精神疾病屬於「精神健康平等法」的保賠範圍？

該法律規定，健保計劃的保賠範圍必須包括對任何人進行的關於嚴重的精神疾病的診斷和必要的治療。如果症狀符合法律規定的某些標準，則保賠範圍還包括嚴重的兒童情感障礙。

健保計劃賠償範圍必須包括：

- 門診服務；
- 住院服務；
- 半住院服務；
- 處方藥品（只要計劃包括處方藥品）。

「嚴重的精神疾病」包括：

- 精神分裂症；
- 情感分裂症；
- 兩極障礙（躁狂抑鬱症）；
- 常見抑鬱症；
- 恐懼症；
- 強迫症；
- 綜合性精神發育障礙或孤獨症；
- 神經性厭食症；以及
- 神經性貪食症。

「嚴重的兒童情感障礙」指兒童患有一種或多種精神障礙（不包括使用有精神作用的毒品所導致的障礙或發育障礙），從而行為不符合常規，符合其他規定標準的精神障礙也屬於該範疇。

「精神健康平等法」如何適用於健保計劃 - 例如定點服務計劃 (POS) ?

法律允許健保計劃透過指定醫療機構提供精神健康平等服務。但是，法律也允許POS或其他計劃在您接受非指定醫療機構的服務時限制賠償或不予賠償。

如果您無法斷定計劃的保賠範圍，請打電話給健保計劃的會員服務部門，要求他們向您說明保賠範圍。

該法律對「醫療補助計劃」 (MEDICARE) 或「加州醫療計劃」 (MEDI-CAL) 有何影響？

如果您加入「初始醫療補助計劃」，則A部份涉及住院病人的精神健康護理服務，包括病房、餐飲、看護以及其他相關服務與用品；B部份涉及通常在院外提供的精神健康護理服務，包括醫生、臨床心理醫生和醫務社會工作者提供的服務以及實驗室檢查。欲瞭解「醫療補助計劃」關於精神護理的保賠範圍詳情，請電洽1-800-MEDICARE (633-4227) 或上網查詢：

www.medicare.gov/

如果您參加的是「醫療補助計劃」管理的健保計劃或「私人付費服務計劃」 (Private Fee-for-Service)，請閱讀計劃說明材料，或者與計劃管理人員聯絡，瞭解關於精神健康護理服務的賠償規定。您享受的賠償至少應當與「初始醫療補助計劃」A部份和B部份相同。

這項新的加州法律不適用於Medi-Cal受益者。

您如何行使自己的權利以便獲得平等法規定HMO必須提供的精神健康護理服務？

首先，把您的病情告訴醫生或者醫療機構。如果HMO或健保計劃不授權接受您、您的醫生或醫療機構認為有必要的治療，您可以向HMO/健保計劃的會員服務部門請求協助。他們能夠幫助您確定您需要的治療是否在計劃保賠範圍之內。

另外，在某些情形下，**您有權要求就診斷結果或治療方案聽取另一位醫生或醫療機構的意見**，包括但不限於下列情形：您的症狀不明確或複雜而難以理解、由於檢查結果相互矛盾而對診斷結果產生懷疑、或醫務人員無法確診。

如果HMO/健保計劃拒絕、延誤或修改您或您的醫療機構認為有必要的治療，**您還有權投訴**。您必須首先向HMO/健保計劃投訴，他們必須在30天內解決您投訴的問題。如果健保計劃的裁決與原決定相同或在30天內未能解決問題，您可以打電話給**加州HMO幫助中心**（ California HMO Help Center ），向管理健康護理處（ 簡稱「管理處」 ）投訴，免費電話是**(888) HMO-2219; TDD (877) 688-9891**。您也可以透過管理處的網站www.hmohelp.ca.gov/獲取投訴表。

認為HMO/健保計劃不適當地修改、延誤或拒絕了一項必要的醫療服務，**您還有權透過管理處提出獨立醫學評估（ IMR ）請求**。在您向HMO或健保計劃投訴後，如果您對處理結果不滿意，HMO必須立即向您發出關於IMR的書面通知。

管理健康護理處的職責是什麼？

管理健康護理處成立於2000年7月，是商業、交通和住宅部屬下的部門，負責監管加州的健康保護機構（HMO）。管理健康護理處下設一個**加州HMO幫助中心**（California HMO Help Center），該中心在HMO未能解決會員投訴的問題時向會員提供支持和輔導。

病人利益保護處（OFFICE of the PATIENT ADVOCATE）的職責是什麼？

病人利益保護處成立於2000年7月，它是商業、交通和住宅部屬下的一個獨立部門，其職責是維護HMO會員的健保權利。病人利益保護處向病人宣講如何有效地利用健保系統以及如何投訴。它努力維護和促進加州居民的健保服務，確保健保系統更符合消費者要求。

如何利用其他重要的利益保護資訊。

欲瞭解關於精神疾病、有關法律以及可以求助的部門之詳情，請洽：

全國精神病患者聯盟（NAMI）

The National Alliance for the Mentally Ill

網站：<http://www.nami.org/>

加州精神健康組織聯合會（MHAC）

California Coalition For Mental Health

網站：<http://www.mhac.org/>

備註：雖然本手冊闡述了加州法律，但僅限於提供資訊，不應當派作其他用途。



Gray Davis, 州長
加利福尼亞州

Maria Contreras-Sweet, 秘書長
商業、交通和住宅部

Martin Gallegos, D.C.
處長 / 病人利益保護處

病人利益保護處

320 West 4th Street, Suite 880 980 9th Street, Suite 500
Los Angeles, CA 90013 Sacramento, CA 95814

